KOGLER MAGAZIN

100% Information rund um Ihr Sporthotel

Ausgabe #1/2015/2016

SYMPHONIC
TRADING GMBH

OBJEKT DESIGN | MASSANFERTIGUNG

BETTEN - MATRATZEN - ZUBEHÖR - POLSTERMÖBEL - STÜHLE - RESTAURANTBÄNKE - SCHLAFSOFAS

Von Boxspringbetten über Polstermöbel bis hin zu Matratzen und Hygienebezügen bieten wir alles für die Ausstattung Ihres Hotelzimmers.
Fordern Sie kostenlos unseren Katalog an!

Symphonic Trading GmbH
A-1230 Wien | Gorskistraße 11
Tel. +43 1 615 07 45
office@symphonic.at
www.symphonic.at

EDITORIAL

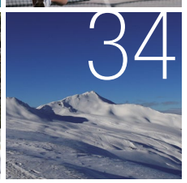
Willkommen im Sporthotel Kogler im Herzen des Nationalparks Hohe Tauern, ein herzliches „Grüß Gott“ unseren Lesern. Wir sind seit Jahrzehnten bemüht, unseren Gästen in familiärer Atmosphäre schöne Urlaubstage zu bereiten, sie dabei zu unterstützen, sich wohl zu fühlen und die Schönheit unserer Region zu erleben. Im Winter wie im Sommer wird ein umfassendes Sportangebot angeboten: Das Haus verfügt über ein großes Schwimmbad mit Sportbecken, ein modernes Fitness-Studio, eine Tennishalle und vieles mehr. Wer die Berge und unsere unvergleichliche Natur erkunden möchte, dem bieten wir viele Angebote und Packages rund ums Wandern, Klettern, Radfahren, aber auch Skifahren und Langlaufen. Genießen Sie die echte Pinzgauer Gastlichkeit, ein herzliches Miteinander und den Komfort. Lesen Sie, was im Sporthotel Kogler alles auf Sie wartet.

Ihre Gastgeber
Andrea Kogler und Anneliese Egger-Kogler mit ihrem Team

Sporthotel Kogler
5730 Mittersill | Hallenbadstraße 1
T +43 (0)6562 4615
info@hotel-kogler.at | www.hotel-kogler.at

INHALT & ÜBERSICHT

04 Ankommen und wohl fühlen!
06 Koglers Welt im Überblick
08 Gut zu Wissen Hotel-Index
10 Schlafen und verträumen
12 Hallenbad und Erlebnisspaß
14 Der Schönheit Gutes tun
15 Belebtes Granderwasser
16 Koglers Sportwelt
19 Golf im Nationalpark Hohe Tauern
20 Ein Paradies-Garten zum Entspannen
22 Ein Hoch auf die Ferien
24 Genuss noch intensiver Erleben!
27 Koglers Winter-Packages
29 Veranstaltungs-Highlights
31 14. IVV Wander-Weltmeisterschaft 2016
32 Kurven – Kehren und Kilometer
34 Winterglitzern pur
38 Der Zauber eines Sommers



ANKOMMEN und wohl fühlen!

Hereinkommen und sich wohl fühlen, echte Pinzgauer Gastlichkeit genießen und sich rundherum verwöhnen lassen: Im Sporthotel Kogler im Herzen des Nationalparks Hohe Tauern ist der Gast wirklich noch König.

Schon mit dem ersten Schritt in das Sporthotel Kogler taucht man ein in eine Wohlfühlwelt rund um echte Pinzgauer Herzlichkeit und Gastlichkeit im Zusammenspiel mit Komfort auf hohem Niveau und nach internationalen Standards. Das Sporthotel Kogler ist ein Traditionshaus, in dem seit der Gründung in den 1960er Jahren der Gast an erster Stelle steht. Das Credo des Vier-Sterne-Hauses: Wohl fühlen in allen Bereichen. Das beginnt schon in der großen Lobby, die im alpinen Stil eingerichtet ist – und wo auch der Empfang seinen Platz hat, genauso wie eine gemütliche Bar. 80 Zimmer werden angeboten – vom Doppelzimmer bis hin zur 106 m² großen Familiensuite ist alles drin. Man hat die angenehme Qual der Wahl. Und kann sich genau seinen Bedürfnissen entsprechend aussuchen, wie man wohnen möchte. Eines ist aber sicher: Die Wohnqualität ist in allen Zimmern hoch, genauso wie die Servicequalität. Das Team vom Sporthotel Kogler rund um Anneliese Egger-Kogler und Andrea Kogler liest den Gästen jeden Wunsch von den Augen ab – und hilft, aus dem umfassenden Angebot auszuwählen, was den Urlaub zu einem echten Erlebnis macht. Im Haus wird viel geboten: Ein tolles Hallenbad mit 25-Meter-Sportbecken und einer 60-Meter-Rutsche, ein Wellnessbereich mit Kometikstudio und Saunen, ein modernst eingerichtetes Fitness-Studio, Tennishalle, eine Squash- sowie eine Kletterbox und ein Tischtennisbereich. Das Sporthotel Kogler ist nicht nur ein zertifiziertes Wanderhotel, das seinen Gästen die verschiedensten Touren – teilweise mit Wanderführern – anbietet. Man ist radfahrfreundlich (mit Radverleih) und ein Golfgründerhotel und damit Partner des Golfclubs Mittersill, wo man sich auf der 18-Loch-Anlage alle Golfträume erfüllen kann. Im Sporthotel Kogler gibt's die Golfpackages dazu.

Natürlich ist das Haus auch genau die richtige Bleibe für den Skifahrer, der von hier aus die Skigebiete um Mittersill erkunden kann. Im Sporthotel gibt's den gesamten Service dazu – vom Skiverleih bis zum Skipass.

Und last but not least ist das Sporthotel Kogler auch Mitglied bei den Alpen-Motorradhotels – Biker sind hier immer willkommen.

Genauso wie Kinder hier so richtig Platz zum Spielen, Toben und Erleben haben und sich auf ein eigens auf sie zugeschnittenes Programm und den vfamily Club freuen können.

Wer nach einem Tag voller Aktivität so richtig hungrig ist, genießt die internationale Küche des Hauses mit vielen regionalen Gerichten im Angebot. Genauso wie das Frühstück gibt's am Abend ein Buffet mit Suppen, Vorspeisen, die verschiedensten Hauptspeisen (nach österreichischer wie mediterraner und asiatischer Kochtradition) und köstliche Nachspeisen wie Kuchen, Cremes und mehr. Man kann dazu aus einem umfassenden österreichischen Weinangebot auswählen. Jeder Gast hat im Restaurantbereich seinen eigenen Tisch, der ihm für die Dauer seinen Aufenthalts zur Verfügung steht. Eines ist im Sporthotel Kogler extrem wichtig – Anneliese Kogler: „Wir wollen unseren Gast verwöhnen, ihm einzigartige Erlebnisse genauso wie Ruhe oder aktiv sein ermöglichen und das alles in familiärer Atmosphäre."

www.hotel-kogler.at

KOGLERS WELT im ÜBERBLICK

A

Abendessen: In Buffetform täglich von 18 bis 20 Uhr.
An- und Abreise: Am Abreisetag stellen wir Ihnen das Zimmer bis 11 Uhr zur Verfügung, bitten Sie jedoch andererseits um Ihr Verständnis, dass das Zimmer in der Regel nicht vor 15 Uhr bezogen werden kann!
Animation: Informationen für Kinderprogramm, Wanderführungen und Abendveranstaltungen erhalten Sie an der Rezeption.
Ansichtskarten/Briefmarken: Erhalten Sie an der Rezeption. Wir bringen Ihre Karten gerne auf das örtliche Postamt.
Arzt: Falls Sie einen Arzt benötigen wenden Sie sich bitte an die Rezeption.
Allergene: Gerne gibt Ihnen unser geschultes Personal Auskunft über die Inhaltsstoffe.

B

Babyphone: Wir aktivieren Ihr Babyphone gerne an der Rezeption.
Babysitter: Bei rechtzeitiger Anfrage und Verfügbarkeit besorgen wir gerne einen Babysitter.
Bademäntel/Badetücher: Liegen in Ihrem Zimmer für Ihren Aufenthalt kostenlos bereit. Wir bitten Sie am Ende Ihres Aufenthaltes die Bademäntel ins Badezimmer zu legen.
Bar/Lounge: Hier erhalten Sie kleinere Snacks, Drinks und Zeitungen.
Bitte nicht stören: Bitte an die Zimmertüre hängen. Dies heißt für uns, dass kein Zimmerservice erwünscht ist.
Blumen: Die Mitarbeiter an der Rezeption nehmen gerne Ihre Bestellung entgegen.
Bekleidung im Restaurant: Wir ersuchen um angemessene Kleidung (keine Badebekleidung), die unser Bemühen nach einer Wohlfühlatmosphäre wertschätzt.

www.hotel-kogler.at

1 Hoteleingang
2 Hotelhalle, Lobby, Garten
3 Hallenbad
4 Riesenrutsche
5 Tennishalle
6 Squash
7 Kletterhalle
8 Fitness-Studio
9 Kosmetik „Angela“
10 Kräutergarten
11 Minigolf
12 Kinderspielplatz & Hasen, Hühner …
13 Mehrzweck-Sportplatz/ Ponyreiten
14 Ponys, Ziegen …
15 Praktischer Arzt
16 Physikalische Medizin Enzinger
17 Augenarzt
18 R&M Fashionshop
19 Friseursalon
20 Fotograf
21 Einrichtungshaus
22 Finger- und Nagelstudio
23 Naturheil- & Relaxpraxis iLifeSPA
24 Sanitätshaus Tappe

GUT zu WISSEN.

C

Café: Gerne servieren wir Ihnen den Kaffee auf der Terrasse oder in der Lounge.

D

Diät/Schonkost: Gerne informiert Sie unser Servicepersonal über die Speisenauswahl.

E

Essenszeiten:
Frühstück: 7 bis 10 Uhr
Abendessen: 18 bis 20 Uhr

F

Fax: Das Fax an der Rezeption steht auch unseren Hausgästen zur Verfügung.
Fax: 0043(0)6562/4612-444
Ferienwohnung: Gäste in unseren Ferienwohnungen können auch Halbpension zubuchen oder unseren Frühstücksdienst in Anspruch nehmen. Frisches Gebäck wird bis ca. 7.30 Uhr geliefert. Bestellungen bitte an der Rezeption.
Fundsachen: Sie vermissen etwas? Fragen Sie gleich an der Rezeption nach. Sollten Sie Sachen finden, bitten wir Sie, diese auch an der Rezeption abzugeben.
Friseur: Wir empfehlen Ihnen „Hair by Hanna“ gleich beim Hotel. T: 0043(0)6562/5231.
Fitness-Studio: Täglich stehen Ihnen die neuen Trainingsgeräte auf über 700 m² für Ausdauer, Kraft und Bewegung zur Verfügung. Jede Woche verschiedene Trainingseinheiten. Eine Trainingseinheit € 5,– oder für eine Woche € 10,–.

G

Gottesdienste: In der röm.-katholischen und in der evangelischen Kirche Mittersill werden Gottesdienste abgehalten. In Mittersill befindet sich auch eine Moschee. Wir informieren Sie gerne.
Gutschein: Ein Geschenk der besonderen Art. Wir kreieren Ihnen gerne Ihren ganz individuellen Geschenkgutschein an der Rezeption.
Gepäckservice: Gerne sind wir Ihnen beim Transport Ihrer Gepäckstücke behilflich.
Golfplatz Reservierung: Wir sind ein Golf-Gründerhotel der 18-Loch-Golfanlage, dadurch erhalten Sie eine Greenfee-Ermäßigung. Startzeitenreservierung an der Rezeption.

H

Hallenbad: Unser Hallenbad können Sie täglich von 7 bis 21 Uhr benützen. Bitte fahren Sie bereits mit der Badekleidung, mit dem Lift 1 ins Untergeschoss = U.
Haustiere: Auch Ihre wohlerzogenen Lieblinge sind in unserem Haus willkommen. Trotzdem sind die Tiere im Restaurant, Hallenbad und Liegewiese nicht erlaubt. Wir behalten uns das Recht vor, eine eventuell erforderliche Endreinigung in Rechnung zu stellen.
Hotelshops: Am Areal befinden sich einige Shops. Auskunft darüber erhalten Sie an der Rezeption.

I

Internet: WLAN in der Hotelhalle. Die Nutzung ist kostenlos, Passwort erhalten Sie an der Rezeption.

K

Kosmetik: Anmeldung bitte am Vortag unter der Nummer: 0043(0)664/4557455. Informationen im Magazin auf Seite 14.
Kräutergarten: Genießen Sie den Duft und die Vielfalt unseres Kräutergartens. Gerne können Sie Ihr Duftsträußerl sammeln und Ihren frischen Kräutertee brühen.
Kreditkarte: Sie können Ihre Rechnung bei uns bequem mit Maestro-Karte, Mastercard bzw. Eurocard, Visacard, Diners Club und American Express begleichen.
Kofferdepot: Gerne deponieren wir nach dem Auschecken noch Ihre Gepäckstücke.

L

Lunchpaket: Sie haben einen ganztägigen Ausflug geplant oder reisen heute ab? Wir stellen für Sie gerne ein Lunchpaket für € 6,50 zusammen. Es beinhaltet: belegte Brote, ein Getränk, Obst und etwas Süßes.
Luftgewehr: Während der Saison 1x wöchentlich für unsere Gäste geöffnet.
Lift:
Ihre Zimmer erreichen Sie mit Lift 1:
1. Stock: 101–107
2. Stock: 201–212
3. Stock: 301–315
4. Stock: 401–411
Vom Vorraum Hallenbad mit Lift 2:
1. Stock: 121–136 und Seminarräume
2. Stock: 231–245
3. Stock: 331–344

M

Minigolf: Schläger und Bälle gibt's an der Rezeption.
Mittagessen: Gerne servieren wir Ihnen Snacks wie Pizza, Toast usw.

N

Notausgänge & Fluchtwege: Sie gelangen von jedem Haus bzw. jeder Etage über gekennzeichnete Wege ins Freie. Benutzen Sie bitte im Falle eines Feueralarms nicht den Fahrstuhl. Fluchthinweise finden Sie auf der Innenseite Ihrer Zimmereingangstür.
Notfall: Bitte verständigen Sie umgehend die Rezeption.
Nationalpark Card/Nationalpark Hohe Tauern: Eine der letzten unberührten Landschaften im Herzen Europas! Erleben und genießen Sie das Besondere und die Wunder der Natur. Unsere Nationalparkbetreuer begleiten Sie gerne dabei. Nehmen Sie sich Zeit. Zeit zum geduldigen Beobachten, Zeit für sich selbst. Unsere Gäste erhalten ermäßigte Karten für das Nationalparkzentrum Hohe Tauern an der Rezeption.

P

Parkplatz: Rund um das Hotel stehen genügend Parkplätze kostenlos zur Verfügung.
Post: Ihre Post können Sie an der Rezeption abgeben. Briefmarken und Ansichtskarten erhalten Sie an der Rezeption.

R

Rezeption: Unsere Rezeption ist von 7.30 bis 23 Uhr besetzt. In dieser Zeit stehen Ihnen unsere Mitarbeiter gerne für alle Fragen und Wünsche zur Verfügung. Sie erreichen uns unter der Durchwahl 9.
Rucksack: Für Ihre Wanderung oder Ihren Ausflug steht Ihnen während Ihres Aufenthalts ein Wanderrucksack zur Verfügung.
Rauchen und rauchfreie Zonen: Der gesamte Innenbereich des Hotels ist rauchfrei. Im Eingangsbereich haben wir eine Raucherzone eingerichtet.

S

Sauna: Unsere Saunaanlage mit Dampfbad ist täglich von 15 bis 21 Uhr geöffnet.
Safe: Alle Zimmer sind mit einem Safe ausgestattet. Dieser ist für Wertsachen bis zu € 1000,– versichert.
Skibus: Der Gratis-Skibus bringt Sie in die Skigebiete. Fahrplan an der Rezeption erhältlich.
Skipass: Können Sie bequem an der Rezeption kaufen und über die Hotelrechnung bezahlen.
Skiverleih: Die gesamte Skiausrüstung kann direkt bei uns im Haus ausgeliehen werden.
Skigebiet: Informationen über das Skigebiet erhalten Sie an der Rezeption und auf Ihrem Zimmer.
Skikeller: Depot für Sportausrüstung, Wachs- und Serviceraum.
Seminarraum: Befindet sich im 1. Stock. Für Workshops oder Seminare geeignet. Volle Multimedia-Ausstattung vorhanden.
Squashbox: Bitte reservieren Sie Ihre Spielzeiten an der Rezeption.
Spielautomaten/Spiel: Billard, Tischfußball, Dart befinden sich im Erdgeschoß.

T

Taxi: Taxi Hons +43(0)664/2481248.
Telefon: Vom Zimmer aus können Sie direkt nach auswärts wählen. Hörer abnehmen – „0“ für die Amtsleitung, dann die jeweilige Vorwahl für das Land und Ihre Telefonnummer wählen. Interne Gespräche sind gebührenfrei. Sie benötigen dazu nur die gewünschte Zimmer- bzw. Telefonnummer ohne vorher eine Taste zu drücken.
Die wichtigsten Landesvorwahlen:

Deutschland	0049	(ohne 0 Ortsvorwahl)
Niederlande	0031	(ohne 0 Ortsvorwahl)
Luxemburg	00432	(ohne 0 Ortsvorwahl)
Italien	0039	(ohne 0 Ortsvorwahl)
Schweiz	0041	(ohne 0 Ortsvorwahl)
Frankreich	0033	(mit 1 für Paris)
Belgien	0032	(ohne 0 Ortsvorwahl)
England	0044	(ohne 0 Ortsvorwahl)

Notrufe:
Feuerwehr 122
Polizei 133
Rettung 144

TV: Alle unsere Zimmer sind mit Kabel-TV ausgestattet.
Tennishalle: Ist von 8 bis 23 Uhr geöffnet. Sie erreichen diese von der Hotelhalle aus. Treffen Sie bitte rechtzeitig Terminvereinbarungen an der Rezeption. Unsere Trainer stehen gerne für Einzel- oder Gruppenunterricht zur Verfügung.
Trinkwasser: In unserem Hotel fließt belebtes Wasser. Frisches Quellwasser aus unseren Bergen zum Trinken und Erfrischen belebt nach der Johann Grander-Technologie.

W

Wanderführer: Unser Wanderführer unternimmt während der Sommermonate mehrmals die Woche geführte Wanderungen. Details erhalten Sie an der Rezeption.
Waschen & Bügeln: In Ihrem Zimmer finden Sie einen Wäschesack mit der Preisliste.
Weckruf: Melden Sie den Weckruf an der Rezeption.
Wetterbericht: Sie erhalten den aktuellen Wetterbericht an der Rezeption.
Winterwandern: Genießen Sie unsere winterliche Berglandschaft ganz entspannt bei einem Winterspaziergang abseits der Pisten. Geräumte Wege führen durch traumhaft verschneite Wälder, vorbei an vereisten Bachläufen.

Z

Zeitungen: An der Rezeption bieten wir Ihnen Tageszeitungen, Magazine und Illustrierte an.
Zimmerrechnung: Extras werden auf Ihre Zimmerrechnung gebucht und können bereits am Abend vor der Abreise an der Rezeption beglichen werden. Reklamationen können wir im Nachhinein leider nicht mehr entgegennehmen!

Impressum:
Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Sporthotel Kogler; Konzeption und Gestaltung: anhaus werbemanufaktur, www.anhaus.at; Texte: Jochen Linder; Fotos: Mittersill Plus GmbH, Michael Huber, SLT, fotolia, Österreich Werbung, Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern, Grander, Golfclub Mittersill-Stuhlfelden, iStockphoto; Irrtümer, Termin- & Preisänderungen vorbehalten

Sporthotel Kogler
5730 Mittersill | Hallenbadstraße 1
T +43 (0)6562 4615 | www.hotel-kogler.at

SCHLAFEN und VERTRÄUMEN

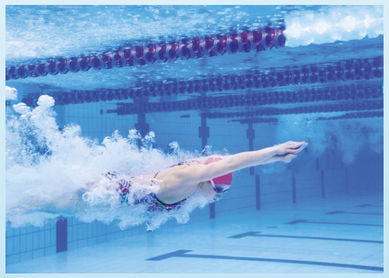
Hier findet jeder seinen Platz, wo er sich so richtig wohl fühlt. Die Zimmer im Sporthotel Kogler sind eigene kleine Wohlfühloasen mit genug Raum und jeder Menge Komfort für Groß und Klein.

„Mein Gast muss in meinem Hotel besser wohnen als bei ihm zu Hause – und das ist eine echte Herausforderung“ – sagte schon die österreichische Hotelierlegende Helmut Peter, Wirt vom Weißen Rössl am Wolfgangsee. Eine Herausforderung, die man im Sporthotel Kogler gerne annimmt. Hier wird hohe Wohnqualität genauso groß geschrieben wie hohe Servicequalität. Als Gast kann man unter den verschiedensten Optionen – in Vier-Sterne-Qualität versteht sich – wählen. Da gibt es das klassische Doppelzimmer, dann die etwas größeren Juniorsuiten mit Doppelbett, die Familienzimmer (mit vier Betten) und dann die Familiensuiten mit Schlafzimmer, Kinderzimmer und eigenem Wohn-Schlafbereich – sogar an einen Küchenblock wurde in den 50 bis 106 m² großen Suiten gedacht. Alle Zimmer und Suiten sind liebevoll eingerichtet – mit stylischen Möbeln genau nach Wunsch vom familieneigenen Möbel- und Einrichtungshaus – haben immer einen Balkon oder eine Terrasse mit ausgezeichnetem Blick auf die Bergwelt des Nationalparks Hohe Tauern und sind mit dem Lift erreichbar. Besonderes Augenmerk hat die Familie Kogler bei der Einrichtung auf den Schlafkomfort ihrer Gäste gelegt: Boxspringbetten mit hochwertigsten Matratzen, moderne Schlafsysteme, die sich dem Körper des jeweiligen Gastes anpassen und hervorragende Entspannung wie guten Schlaf ermöglichen.

HALLENBAD und **Erlebnis** SPASS

KOGLER HALLENBAD

Baden in belebtem Granderwasser



Dieses Hallenbad ist einzigartig. Ein Erlebnisbad mit einer 60 Meter langen Rutsche und einem tollen Whirlpool, das gleichzeitig ein 25 Meter langes Sportbecken anbietet. Bei jedem Badegang genießt man belebtes Wasser: Alle Becken der Anlage sind mit Granderwasser befüllt, was nur die halbe Menge an Chlor benötigt und das merkt man. So ist das Hallenbad des Sporthotels nicht nur beliebter Fixpunkt im Ferienprogramm der Hotelgäste, sondern auch Ziel vieler Schwimmvereine, die hier für die verschiedenen Trainingswochen Halt machen. Auch Schulen besuchen das Kogler-Hallenbad immer wieder. Hier werden regelmäßig Schwimmkurse veranstaltet, denn das Hallenbad ist nicht nur für die Gäste des Hauses da, die hier von 7 bis 21 Uhr schwimmen können. Ab 10 Uhr steht das Bad auch der Öffentlichkeit zur Verfügung.

Wer zusätzlich zum Schwimmen noch mehr für sein Wohlbefinden tun will, kann die Saunawelt des Sporthotels Kogler nutzen: Wellness auf 1500 m², Dampfbad, zwei Finnische Saunen und ein Kneipp-Becken runden den Genuss rund um Wasser, Bewegung und gesunder Entspannung ab (gemischte Sauna, täglich von 15 bis 21 Uhr geöffnet).

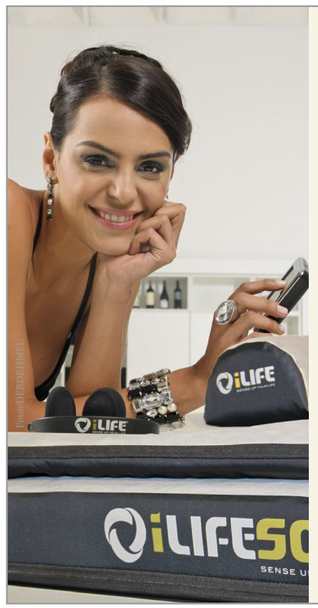
Kogler Hallenbad

- 25 m Sportbecken
- 300 m² Wasserfläche
- Kinderplantschbecken
- Whirlpool, Wasserfall
- 60 Meter Riesenrutsche
- Angenehmes Badeerlebnis durch Granderwasser
- Donnerstag Warmbadetag 32°C
- Massagebucht

www.hotel-kogler.at

der SCHÖNHEIT GUTES tun

Das Angebot ist umfangreich: Gesichtsbehandlungen, Faltenreduzierung, medizinische Fußpflege, Pediküre & Maniküre, Körperbehandlungen, IHHD, Wimpernverdichtung und -verlängerung, Zusammenarbeit mit Fachärzten der Plastischen & ästhetischen Chirurgie, Stylingberatung, Make-up Styling und SPA-Beratung. Hinter all dem steht die Kosmetik- und Fußpflegespezialistin sowie Energetikerin Angela Schratl, die im Sporthotel Kogler ihr Kosmetik- und Beauty-Studio betreibt. Ihr Credo: „Ich habe mir zum Ziel gesetzt, meinen Kunden zu einem besonderen Aussehen zu verhelfen. Mentale und energetische Balance sowie innere Harmonie sind der Schlüssel zu mehr Wohlbefinden und Erfolg. Angela Schratl verwendet dabei unter anderem Produkte von Thalgo, die auf Meerwasserbasis hergestellt werden und körperident sind. In der medizinischen Fußpflege kommen Präparate von Ruck zum Einsatz. „Ich nehme mir für jeden meiner Kunden Zeit – wer zu mir kommt, soll sich entspannen können, sich fallen lassen und was für Körper, Geist und Seele mitnehmen.
Für die Gäste des Sporthotels Kogler steht Angela Schratl nach telefonischer Terminvereinbarung zur Verfügung (Tel. 0664/4557455).



iLIFESOMM
SENSE UP YOUR LIFE . COM

Eine verblüffende neue Methode: iLifeSOMM
SOMM – Sensorische Oszillierende Multi-Modulation

Entspannung und Wohlbefinden nach nur **12 Minuten Anwendung**

Entdecken Sie acht wirkungsvolle Therapieformen in einem einzigen Wellness-System

- Zur Gesundheitsvorsorge von Jung bis ins hohe Alter
- Zum Stressabbauen und Wohlfühlen
- Beruhigende und aktive Tiefenentspannung
- Löst in kürzester Zeit Verspannungen und Blockaden im Körper
- Für Sportler zur schnelleren Regeneration und Leistungssteigerung
- Unterstützt die Selbstheilungskräfte des Körpers
- Ein noch nie erlebtes Gefühl zu schweben

BodyTalk & Naturheilpraxis Margit Aichhorn
Sporthotel Kogler, 5760 Mittersill, Hallenbadstraße 1
Power Napping – Relaxen – Regenerieren – Energieaufbau

iLIFESPA
SENSE UP YOUR LIFE . COM

BodyTalk & Naturheilpraxis
Margit Aichhorn

Öffnungszeiten:

Beratung/Behandlungen
Mo–Fr von 10 – 12 und 13 – 19 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung
Tel.: +43 676 736 09 54

Für Mitglieder ist das iLifeSPA
täglich von 10 – 21 Uhr zugänglich
http://ReLounge.iLifeSOMM.com

Pinzgauer Zentrale Kneipp Aktiv-Club

Kneipp Aktiv-Club
Natürlich gesund leben
BodyTalk

www.hotel-kogler.at

GRANDER WASSER
www.grander.com

BELEBTES WASSER

Wasser ist wichtig zum Wohlfühlen. Mit GRANDER®-Wasser, das im Sporthotel Kogler aus allen Leitungen sprudelt, geht es einem besonders gut.

„Wasser ist mehr als nur H_2O, es ist eine kosmische Sache“, sagte Johann Grander, der sich Anfang der 1970er Jahre intensiv mit Wasser beschäftigte. Johann Grander war mit dem Ziel, Wasser wieder zu beleben, angetreten und entwickelte in der Folge seine Wasserbelebungsgeräte.

Das Konzept von GRANDER®: „Wasser besitzt ein Immunsystem. Der Grundgedanke des Verfahrens besteht darin, durch die Verbesserung der Wasserstruktur die Selbstreinigungs- und Widerstandskraft des Wassers zu stärken und dadurch ein stabiles Immunsystem im Wasser zu schaffen.“ Das herkömmliche Wasser wird auf natürliche Weise in eine sehr hohe und biologisch wertvolle Qualität gebracht. Der Effekt: längere Haltbarkeit des Wassers, feinerer Geschmack des Wassers und dadurch erhöhtes Trinkbedürfnis, angenehmes, weiches Empfinden beim Baden und Duschen für Haut und Haare, verbessertes Pflanzenwachstum und auffallende Blütenpracht, mehr Frische, Geschmack und Haltbarkeit von Lebensmitteln, Einsparungen an Wasch- und Reinigungsmitteln – dadurch umweltschonend, angenehmes Badeerlebnis in Schwimmbädern sowie erhöhter Schutz der Heizanlage und sichtbare Klärung des Heizungswassers.

Eine Methode, die die heutige Seniorchefin Juliane Kogler auf Anhieb überzeugte. Seitdem – also seit 25 Jahren – fließt im Sporthotel Kogler aus jedem Hahn GRANDER®-Wasser. Es wird in allen Bereichen eingesetzt – von der Kosmetik bis hin zur Küche. Auch im Hallenbad kommt ausschließlich GRANDER®-Wasser zum Einsatz. „Wir brauchen um ein Drittel weniger Chemie für das Hallenbad“, erzählt Anneliese Egger-Kogler, „außerdem minimiert sich der Einsatz von Wasch- und Putzmitteln“.
Juliane Kogler ist mittlerweile eine anerkannte Spezialistin. Sie macht GRANDER®-Schulungen – sowohl für das Personal als auch für interessierte Gäste. Das Sporthotel Kogler ist Veranstaltungsort des internationalen Grandermeetings.

Vorteile von GRANDER®-Wasser:

- Erhöhter Trinkwassergenuss
- Angenehmes Badeerlebnis durch weicheres Wasser
- Verbesserte Augen- und Hautverträglichkeit
- Reduzierter Einsatz von Chlor
- Reduzierung von Reinigungsmitteln und -aufwand
- Nachhaltige Umweltschonung

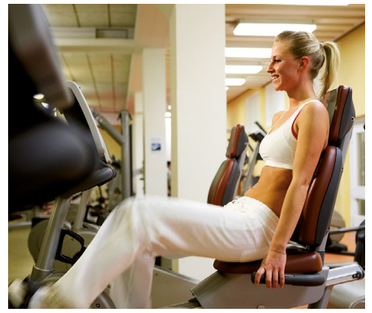
KOGLERS SPORT WELT

Sport ist im Hotel Kogler Programm – aber keineswegs ein Muss. Auspowern oder ausprobieren – ganz egal. Die Freude an Bewegung und Erholung steht im Vordergrund.

LAUFEN, BIKEN, SCHWIMMEN, TENNIS …

Die Sportangebot in unserem Hotel ist einzigartig in der Region. So bieten wir eine eigene Tennishalle mit drei Plätzen, die mit Granulat-Teppich belegt sind. Mit diesem Belag hat man auch in der Halle das Gefühl, auf einem Sandplatz unterwegs zu sein. Von 7 bis 23 Uhr kann man hier spielen – aber bitte anmelden: Bei der Rezeption kann man sich seinen Termin nach Wahl reservieren. Wer kein Tennisset dabei hat, kann es sich ausleihen – vom Ball bis zum Schläger ist alles zu haben. Nur um Kleidung und seine Schuhe muss man sich selbst kümmern. Zur Infrastruktur gehören natürlich auch eine Umkleide und Duschen.
Wer seine Technik verbessern möchte, wendet sich an das Hotelpersonal. Wir organisieren gerne einen Tennislehrer. Wer einen adäquaten Tennispartner sucht – auch der hat sich immer noch gefunden.
Übrigens: Die Tennishalle wird alljährlich für drei Wochen zum Trainings-Treffpunkt der kompletten Judo-Weltelite.

www.hotel-kogler.at



SQUASH, FITNESS, KLETTERN …

Squash liefert einem alles, was man für eine powergeladene Freizeitbeschäftigung braucht. Zwei Spieler, zwei Schläger, ein Ball und die Squash-Box, deren Boden und Wände das Spielfeld bilden. Das Sporthotel Kogler bietet den Freunden des Squash-Sports eine Box nach internationalen Maßstäben, in der man so richtig Gas geben kann. Schläger und Bälle gibt's im Verleih: Termin ausmachen und im Urlaub was für die Fitness tun.
Wer's etwas übersichtlicher haben möchte, nutzt den Tischtennisbereich des Sporthotels Kogler: Einfach bei der Rezeption anfragen, Schläger und Bälle checken und schon steht dem Tischtennis-Vergnügen nichts mehr im Weg.
Für alle Kletterfexe, die es auch einmal indoor probieren wollen, führt das Sporthotel Kogler zusammen mit dem Alpenverein Mittersill eine Kletterhalle. Eine regelrechte Boulderwelt, die sich zu erforschen lohnt. Die notwendige Ausrüstung dafür gibt's vom Alpenverein, der auch die Betreuung übernimmt.
Das hauseigene Fitness-Studio „Active 8" ist ein echtes Highlight. Auf 700 m² stehen die neuesten Geräte, auf denen die verschiedensten Trainingseinheiten absolviert werden können. Auch PowerPlates und Cardio-Geräte gehören zur Ausrüstung des modernen Studios. Die Möglichkeiten sind vielfältig: Von Spinning bis Crosstraining, Zirkeltrainingseinheiten und natürlich auch Bodybuilding. Die Trainer Daniel Kogler und Stefan Tenk, der selbst an Bodybuilding-Bewerben teilnimmt, sorgen für das richtige Training und kümmern sich um alle sportlichen Fragen – genauso wie um die Themen Ernährung oder Training, um körperlichen Defiziten zu begegnen.
Geöffnet ist das „Active 8" von Montag bis Freitag von 9 bis 22 Uhr, am Samstag von 13 bis 20 Uhr und am Sonntag von 15 bis 20 Uhr.

Auch Fans des Outdoor-Sports sind beim Sporthotel Kogler genau richtig: „Radfahrfreundlich" ist die Devise – es gibt Citybikes für Damen wie Herren im Verleih. Wer gerne ein Mountainbike haben möchte, bekommt auch das. Gleichzeitig gibt es umfangreiche Beratung zu den verschiedensten Touren mit dem Rad.

Außerdem ist das Sporthotel Kogler als Wanderhotel zertifiziert: In der Vorsaison werden wöchentlich drei geführte Wanderungen zu Naturjuwelen in der Region angeboten – leicht, mittel und schwer, mit einem eigenen Shuttle zum Ausgangspunkt der jeweiligen Wandung. Im Sommer, von Juli bis Mitte September, werden die Wanderungen sechs Mal die Woche angeboten. Und noch eines: Im Haus gibt's nicht nur jeden Menge Informationen zu Wanderzielen, sondern auch Rucksäcke und Wanderstöcke.
Was den Winter angeht, stehen Langlaufen und Skifahren im Mittelpunkt des Angebots. Das Sporthotel Kogler bietet einen Komplettservice: Vom Skikeller über den Ski- und Schuhverleih, den Skiservice – von Belag richten bis Bindung einstellen – bis hin zum Verkauf der verschiedensten Skipässe. Dasselbe gilt auch für alle Freunde des Langlaufsports, die im Sporthotel Kogler bestens betreut werden und umfangreiche Informationen über das Loipennetz in der Region vorfinden.

Lebe deinen Sport:
- Tennishalle mit 3 Plätzen
- Squashbox
- Fitness-Studio auf über 700 m²
- Kletterwand mit Routen in verschiedenen Schwierigkeiten
- Zahlreiche Wander- und Bikewege sowie Nordic Walking-Routen in unmittelbarer Umgebung
- Im Winter Langlaufloipen direkt beim Hotel
- Skigroßraum Kitzbühel, Wildkogel-Arena, Kitzsteinhorn-Gletscher

erleben | shoppen | genießen

Große Sortimentsvielfalt in mehr als 150 Einkaufs- und Gastronomiebetrieben
Gratis Parkscheibe in der Mittersill Plus Geschäftsstelle im Sparkassengebäude
90 Minuten gratis Parken im gesamten Ortsgebiet
Persönliche Beratung und Betreuung für Ihren Einkauf

TIPP: Mittersill Plus Gutscheine – Das ideale Geschenk für jeden Anlass!

region mittersill hollersbach.stuhlfelden

mittersIplus.info

GOLF im Nationalpark HOHE TAUERN

Im Sporthotel Kogler, einem Golf-Gründerhotel, ist man bestens aufgehoben. Unsere Gäste können sich über „Green Fee"-Ermäßigungen freuen. Wer sein Handicap verbessern möchte, ist nicht nur wegen der Golf-Pros an der richtigen Stelle – PGA Head-Pro Tom Paterson und Pro Andrew Darke führen in die Kunst des Golfens ein und erklären auch Regeln und Etiquette.

Der Golfplatz Mittersill-Stuhlfelden liegt eingebettet zwischen den 3000ern des Nationalparks Hohe Tauern und den Kitzbüheler Alpen. Dabei spielt man vom ersten Abschlag bis hin zum 18. Green auf flachem Terrain. Golfer dürfen sich auf Birdies, Eagles & Co, abwechslungsreiche Greens, Bunker, Wasteareas und perfekte Fairways – umgeben von idyllischen Teichen und Wasserläufen – freuen. Neben dem reizvollen landschaftlichen Ambiente schätzt man auch das gelungene Platzdesign und die äußerst gepflegte Spielanlage. Dank professioneller Greenkeeper präsentiert sich der Kurs stets in einem hervorragenden Zustand. Beste Übungsbedingungen gibt es auf der Driving Range und den Pitching bzw. Putting Greens. Toms Pro Shop bietet neben dem Equipment auch Golfbekleidung. Das Golfrestaurant mit der sonnigen Panoramaterrasse lädt zur Spielanalyse oder zum geselligen Entspannen ein. Dieses Vergnügen genießt man beinahe das ganze Jahr, denn am Golfplatz Mittersill-Stuhlfelden spielt man vom Frühjahr bis in den späten Herbst.

Wer sich über die Ortsgrenzen hinauswagen will, hat im Umkreis von 50 Kilometern 14 Golfplätze zur Auswahl – hier ein paar Beispiele: In Zell am See freut sich der Golfer über ein flaches, parkähnliches Gelände, natürliche Biotope, schilfumrandete Seen und abwechslungsreiche Spielbahnen. Oder der 1960 gegründete Golfclub Gastein, einer der traditionsreichsten und ältesten Golfclubs Österreichs. Der 18-Loch-Golfplatz bietet einen gelungenen Wechsel zwischen hügeligen Bahnen und Ebenen, altem Baumbestand und romantischem Auwald. Dazu kommen noch die Anlagen des Golfclubs Urslautal in Saalfelden und in Kitzbühel Schwarzsee – alle bespielbar mit der „Golf Alpin Card", die das Sporthotel Kogler gerne für seine Gäste organisiert. Und: Reservierungen für das Golferlebnis übernimmt die Rezeption des Sporthotels Kogler natürlich gerne.

GOLFCLUB STUHLFELDEN MITTERSILL

Golfclub Mittersill-Stuhlfelden · A-5730 Mittersill · Tel: 0043 (0) 6562 5700 · E-Mail: info@golfclub-mittersill.at · www.golfclub-mittersill.at

ein Paradies-
GARTEN ZUM ENTSPANNEN

Blumen sind das Lächeln der Erde. Ein schöner Garten ist der beste Ort, um zu entspannen und den Alltag hinter sich zu lassen.

Hier duftet es wunderbar. Das Grün und die Farben tun den Augen gut und sorgen für Entspannung. Genau das, was man im Urlaub braucht. Dafür muss man im Sporthotel Kogler nur die Hotellobby verlassen und steht mitten drin. Zuerst steht man auf einer schönen Terrasse, wo der Relax-Faktor ganz groß geschrieben wird. Angenehme Sitzgelegenheit und Liegenflächen warten. Man kann sich Snacks und Erfrischendes servieren lassen. Die Terrasse geht dann direkt in den Gartenbereich über, an den ein herrlicher Kräutergarten anschließt. Hier wächst von Schnittlauch, Petersilie, Minze, Liebstöckel und Lavendel jede Menge Feines aus der Kräuterwelt – genauso wie Erdbeeren und herrliche Blumen. All das findet man auch im Hotel wieder – in den Kräuterkissen in den Zimmern genauso wie in der köstlichen Küche des Hauses, wo die frischen Kräuter verwendet werden, um dem Gaumen zu schmeicheln. Und wenn den Kindern die ganze Ruhe zu viel wird – der Kinderspielplatz ist gleich ums Eck, da kann man dann nach Herzenslust spielen, ohne jemanden zu stören.

ein HOCH AUF DIE FERIEN

Hier steht Kinderfreundlichkeit an erster Stelle.
Tolle Programme und Angeboten machen den Familienurlaub auch für die Kleinen zum Erlebnis.

Ein Herz für die Kinder, das ist die Maxime im Sporthotel Kogler: Das fängt schon bei den Preisen an. Im Sommer urlaubt ein Kind (bis zum Alter von zwölf Jahren) immer gratis, und freut sich dann mit seinen Eltern über jede Menge Platz in den Familienzimmern des Hotels. Das gesamte, äußerst umfangreiche Sportangebot des Hotels ist natürlich auch für Kinder nutzbar – genauso wie das tolle Schwimmbad mit der 60 Meter langen Rutsche und dem Kinderbecken. Während der Ferien gibt's beim „Kogler" den vfamily-Club für die Kleinen von zwei bis zwölf Jahre und eigene Programme: Jede Menge Spiel und Spaß, indoor wie outdoor zusammen mit dem „Butterbär", der dafür sorgt, dass immer alles stimmig ist. Der Kinderspielplatz ist bestens eingerichtet und für jede Spielattacke geeignet. Am hoteleigenen Reitplatz kann man Ponys nicht nur ansehen, sondern auch reiten. Hier wird auch FEBS (Fantasie, Erlebnis, Bewegung, Spiel) angeboten – reitpädagogische Betreuung nach Dell'mour kann gebucht werden. Das bedeutet wunderbare Pferde- und Reiterlebnisse für die Kinder.
Wer's mit etwas weniger Bewegung haben will, besucht die Streicheltiere des Hotels – und verwöhnt den Hotelkater Felix, dem wurde übrigens von seinen Fans unter den Hotelgästen eine eigene Facebook-Seite eingerichtet.

Spaß und Aktivitäten für junge vfamily Mitglieder im Alter von 2 bis 12 Jahren während der Ferienzeit:

- Abwechslungsreiches Animationsprogramm an 6 Tagen pro Woche
- Gute Laune mit Maskottchen „Victor"
- Geschultes Animationsteam
- Kinderranch mit Ziegen und Ponys
- FEBS-Reitpädagogik
- Mehrzweck-Ballspielplatz
- Kinderprogramm mit vielen Spielen
- Im Sommer gemeinsames Grillen in der Abenddämmerung

GENUSS noch intensiver ERLEBEN!

Essen hält Leib und Seele zusammen – aber das allein ist nicht genug. Küchenchef Yüksel Akpinar steht für echten Genuss und kulinarische Höhepunkte aus aller Welt – serviert im Sporthotel Kogler.

Küchenchef Yüksel Akpinar und Restaurantleiterin Sabine Lerchner

Yüksel Akpinar ist seit 28 Jahren Koch und seit 16 Jahren Küchenchef des gastlichen Hauses, in dem er mit seinem Team für genussreiche Küche sorgt – und dabei Leckereien zaubert, die verzaubern: Ob internationale Standards, ob traditionell österreichisch, das schmeckt. Gleichzeitig ist der gebürtige Türke, dessen Passion das Kochen ist, immer für eine Überraschung gut: Mediterrane Feinheiten genauso wie asiatische Köstlichkeiten. Und natürlich auch so manches türkische Rezept. Wobei er lächelnd meint: „Das schmeckt unseren Gästen besonders gut." Dem gegenüber steht natürlich die Küchentradition Österreichs und Salzburgs: Da duften die Pinzgauer Kasnock'n – vom Chef fantasievoll verfeinert mit Weißwein, Suppe und Sahne sowie verschiedenen Käsesorten. Und natürlich darf auch im Kogler das Schnitzel nicht fehlen – klassisch mit Petersilienerdäpfel und Preiselbeeren, mit Pommes Frites und Ketchup oder auch als Jägerschnitzel mit Reis und brauner Sauce.

Seit acht Jahren gibt es im Kogler jeden Tag Buffet für die Gäste. Aber mit diesen speziellen Anforderungen ist Akpinars Team von Anfang an gut klar gekommen: „Alles wird lecker und frisch serviert, Spezialitäten wie Steaks vom Grill werden immer frisch gemacht. Wichtig ist, dass es schmeckt."

Ob es das Frühstück ist, für das Joghurt und Zerealien genauso aufgefahren werden wie Schinken, verschiedenste Wurstsorten und Käse, Marmelade und Honig bzw. frisches Gebäck, oder die Köstlichkeiten aus der Patisserie. Alles soll stimmig sein und wenn irgend möglich aus der Region stammen: „Wir kaufen unser Fleisch beim heimischen Metzger – genauso wie die Milch und die Milchprodukte, die wir verwenden, aus der Region stammen."

Das ist das Credo des Chefs der Küche – und auch des Sporthotels Kogler: Beste Gastlichkeit mit dem Angebot aus der Region. Bodenständiges und internationale Standards in Geschmack und Aussehen – und natürlich Service.

- Österreichische, mediterrane und asiatische Köstlichkeiten
- Tägliche Mahlzeiten in Buffetform
- Heimische Produkte von Fleisch bis Milcherzeugnisse
- Frühstück & Abendessen auch für Nicht-Hotelgäste

www.hotel-kogler.at

Volksbank Mittersill: modern und kundennah

Die Volksbank Mittersill steht mit ihrer regionalen Verbundenheit und ihrer Kundennähe sinnbildlich für die gesamte Volksbank-Gruppe: Der Einsatz modernster Technik ist für die Bank genau so selbstverständlich wie die persönliche und individuelle Beratung. Ein erfahrenes Team steht der Wirtschaftsregion Mittersill und ihren Menschen mit Rat und Tat zur Verfügung.
Zahlreiche Auszeichnungen für Produkte und Dienstleistungen belegen den hohen Qualitätsstandard der Bank. Motivierte Mitarbeiter bieten umfassendes Bankservice von der Kontobetreuung über Sparprodukte und Finanzierungen. Zusätzlich beraten Sie Experten zu verschiedenen Versicherungsprodukten sowie beim An- und Verkauf sowie bei der Miete von Immobilien. Kontoauszug-Drucker, Bankomat, 24-Stunden-Kundenfoyer, Kundenparkplätze und ein rollstuhlgerechter Zugang ergänzen die ausgezeichneten Serviceleistungen der Bank im Zentrum Mittersills. „Individuelle Beratung und Diskretion stehen für uns an erster Stelle – in unserer Bank können wir das alles perfekt anbieten.“, so Heinz-Peter Stemper, Leiter der Volksbank Mittersill. „Mein Team und ich freuen uns darauf, Sie persönlich zu begrüßen.“

Anzeige

VOLKSBANK MITTERSILL

Ihr verlässlicher Partner rund ums Geld!

Volksbank Mittersill
Zeller Straße 11
5730 Mittersill

Telefon: 06562 - 4533
Fax: 06562 - 4533 - 75

mittersill@volksbanksalzburg.at
www.volksbanksalzburg.at

Wir beraten Sie gerne zu folgenden Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag:
08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und
14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Individualberatung nach Vereinbarung

Bankomat
Bargeld täglich von 0:00 bis 24:00 Uhr

Volksbank Mittersill. **Ihre Regionalbank.**

Verlässlich. Bodenständig. Sicher.

Kiosk + Lounge am Hauptbahnhof lädt zum Schlemmern ein
Das wahrscheinlich beste Kaffee im Pinzgau
- an sieben Tagen der Woche mit Terrasse.

Mit hochwertigen Espressogetränken, selbstgemachten Kuchen, Desserts, leichten Speisen, Smoothies und kalten und warmen Getränken ist Kiosk + Lounge ein einladender, gemütlicher und anspruchsvoller Treffpunkt.

Kiosk + Lounge serves „cultivated leisure“ seven days a week from 9am. Kiosk + Lounge is an inviting, cosy, homey and sophisticated place, where you enjoy homemade cakes, desserts and light and healthy food with friends.

Kiosk + Lounge Mittersill, am Hauptbahnhof, Wachtlehenweg 1, 5730 Mittersill, Telefon 0664 115 1131

Koglers Winter
PACKAGES 2015/16

AKTIV IM ADVENT

27. NOV. – 18. DEZ. 2015

3 Nächte (Anreise Donnerstag)
4 Nächte (Anreise Sonntag)
- 3 bzw. 4 Tage Halbpension inkl. aller Koglers Inklusivleistungen
- Inkl. 1-Tages-Skipass „Kitzsteinhorn“
- Freie Benützung des Erlebnishallenbades und der Saunalandschaft
- Freier Eintritt ins Fitness-Studio
- Gratis Tennis (nach Verfügbarkeit)

Nationalpark-Adventmarkt in Mittersill (Freitag bis Sonntag). Besinnlich und traditionell ist der Mittersiller Adventmarkt – genießen Sie das einmalige Flair an den Adventwochenenden: Chöre, Bläserensembles, Handwerker, Geschenksideen …

€ 259,–
im DZ „Pihapper“ exkl. Ortstaxe p. P.

SCHNEESPASS

3. – 6. JANUAR 2016

Den Winter bei einem Kurzurlaub genießen!
- 3 Tage Halbpension inkl. aller Koglers Inklusivleistungen
- Freie Benützung Erlebnishallenbad, Saunalandschaft und Fitness-Studio
- 2-Tage-Skipass im Skigroßraum Kitzbühel

€ 329,–
im DZ „Pihapper“ exkl. Ortstaxe p. P.

SUN & FUN

29. MÄRZ – 9. APRIL 2016

Skivergnügen im weltweit bekannten Kitzbüheler Skigebiet!
- 5 Tage Halbpension inkl. aller Koglers Inklusivleistungen
- Freie Benützung Erlebnishallenbad, Saunalandschaft und Fitness-Studio
- 4-Tage-Skipass im Skigroßraum Kitzbühel

€ 491,–
im DZ „Pihapper“ exkl. Ortstaxe p. P.

SPARTIPP I
3 + 1 GRATIS

13. – 17. MÄRZ 2016

- 4 Tage Halbpension inkl. aller Koglers Inklusivleistungen
- Freie Benützung Erlebnishallenbad, Saunalandschaft und Fitness-Studio
- 4-Tage-Skipass im Skigroßraum Kitzbühel

€ 409,–
im DZ „Pihapper“ exkl. Ortstaxe p. P.

SPARTIPP II
6 + 2 GRATIS

12. – 20. MÄRZ 2016

- 8 Tage Halbpension inkl. aller Koglers Inklusivleistungen
- Freie Benützung Erlebnishallenbad, Saunalandschaft und Fitness-Studio
- 8-Tage-Skipass im Skigroßraum Kitzbühel

€ 782,–
im DZ „Pihapper“ exkl. Ortstaxe p. P.

Sporthotel Kogler | Hallenbadstraße 1, 5730 Mittersill, Austria | T +43 (0)6562 4615
F +43 (0)6562 4612-444 | info@hotel-kogler.at | www.hotel-kogler.at

NATIONALPARKWELTEN

Preisgekrönte Nationalparkwelten – Das Museum zum Anfassen
Eine beeindruckende Erlebniswelt unter Dach – im Herzen des Nationalparks Hohe Tauern. Zehn Erlebnisstationen (z.B. Schatzkammer mit 3D-Erlebniskino, Gletscherwelt mit Pasterzen-Zeitrad) bringen die Besucher hautnah in die Natur und machen den Lebensraum Hochgebirge begreifbar. Absolutes Highlight dabei ist das weltweit einzigartige 360°-Panoramakino mit überwältigender Soundkulisse.

Ganzjährig geöffnet, täglich von 09.00 – 18.00 Uhr

Nationalparkzentrum Hohe Tauern GmbH
5730 Mittersill Gerlosstraße 18
Telefon +43(0)6562-40939
info@nationalparkzentrum.at,
www.nationalparkzentrum.at
GPS-Daten: 47.279185,12.47813

Salzburger
Stiegl

Leder Ritsch
Mittersill Kaprun

- Leder - Tracht
- Hirschlederbekleidung (auch nach Maß)
- Modische Leder- und Lammfellbekleidung
- Lederwaren
- Reisegepäck
- Felle
- Eigene Gerberei

Mittersill & Kaprun | Tel. 06562/6241 | office@ritsch.at | www.ritsch.at

VERANSTALTUNGS-HIGHLIGHTS 2015/16

VERANSTALTUNGEN & EVENTS – SOMMER/HERBST 2015

30. Mai – 26. Oktober 2015	Sonderausstellung: Der Großvenediger	Felberturmmuseum Mittersill
31. Juli / 21. August	Moonlight Shopping	Mittersill
2. – 8. August 2015	Generali Open Tennisturnier	Kitzbühel
7. – 9. August 2015	Stadtfest Mittersill	Mittersill
23. August 2015	Wandermarathon	Mittersill
30. August 2015	Kitzbüheler Horn, Berglauf	Kitzbühel
29. – 30. August 2015	Ironman 70.3, Weltmeisterschaft	Zell am See
24. – 26. August 2015	Großglockner Bergrennen Revival	Großglocknerstraße
6. September 2015	Strudelfest	Mittersill
19. September 2015	Almabtrieb Krimml	Krimml
19. September 2015	Almabtrieb Wald	Wald/Pinzgau
4. Oktober 2015	Almabtrieb Hollersbach	Hollersbach

VERANSTALTUNGEN & EVENTS – WINTER 2015/16

27. November – 20. Dezember	Nationalpark-Advent	Mittersill
19. – 24. Jänner 2016	75. Hahnenkammrennen	Kitzbühel
28. – 29. Dezember 2015	Weltcup-Rennen Damen	Lienz
24. Oktober 2015	Saison Opening Panoramabahn	Kitzbühel
30. Dezember 2015	Vorsilvesterparty Kogler	Hotel Kogler
28. Februar 2016	Ski-Trilogie Mittersill	Mittersill
6. – 16. Jänner 2016	Judo World-Camp	Mittersill

Nähere Informationen bei:
Sporthotel Kogler
Hallenbadstraße 1 | 5730 Mittersill | Austria
T +43 (0)6562 4615 | F +43 (0)6562 4612-444
info@hotel-kogler.at | www.hotel-kogler.at

ProEnergy und Firma Kogler – seit Jahren erfolgreiche Partner bei der Energieoptimierung

Energie, Energieoptimierung und Energieeffizienz sind heute aktueller denn je: Klimaerwärmung, Verknappung der Ressourcen und damit zusammenhängend ständig steigende Kosten machen nachhaltiges Energiemanagement immer wichtiger. Für ProEnergy, eines der größten Contracting-Unternehmen Österreichs, ist der gesamte Komplex Unternehmensgegenstand.

Das Portfolio umfasst Energiecontracting, Energiemanagement, Energiebeschaffung sowie den Einsatz erneuerbarer Energien. Auf Wunsch finanzieren wir auch Anlagen, die sich durch die Energieeinsparungen schnell rechnen. Durch das Know-How über alle gängigen Primärenergiearten (Biomasse, Solar, Gas, Öl) und Energieträgern (Fernwärme, Strom) ist ProEnergy der Partner, wenn es um die Reduktion von Energiekosten und CO2-Ausstoß sowie den Einsatz von „grüner Energie“ geht. Als Contractor übernimmt das Unternehmen auf Wunsch Planung, Bau und Betrieb sowie die Wartung Ihrer Energieanlage – von der Anfangsinvestition bis zur Energiebewirtschaftung. Ziel ist, das Beste aus Energie zu machen, um so die Kosten dafür zu senken.

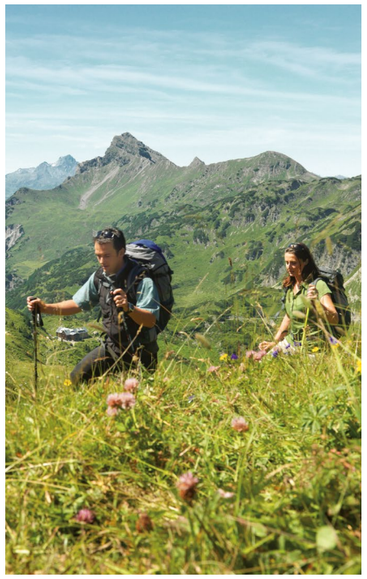
Die Firma Kogler in Mittersill ist schon jahrelang zufriedener Partner von ProEnergy. Seit 2002 wurden alle Gebäude von Kogler mit einer Wärmeversorgung ausgestattet und optimiert. Dabei hat ProEnergy die mit Öl betriebene Wärmeanlage auf Biomasse und Fernwärme umgestellt. Die gesamte Planung wurde von ProEnergy gemacht und vom Mittersiller Installationsbetrieb Schratl fachgerecht ausgeführt. Konkret wurde realisiert: der Betrieb einer Fernwärmestation mit einer Leistung von 1,2 MW, Wärmelieferung für Raumwärme und Warmwasser für Hotel, Hallenbad, Tennishalle, Wohn- und Geschäftslokale sowie Arztpraxen, die Sanierung der gesamten Anlagenhydraulik, der Einbau einer Regelungsanlage für den Fernzugriff, die Optimierung der Heizungs-, Lüftungs- und Regelungsanlagen, die Betriebsführung der gesamten Wärmeversorgungsanlage sowie die Wartung und Instandhaltung und die Etablierung einer 24 Stunden Rufbereitschaft. Das Ergebnis kann sich sehen lassen: Die gesamten Kosten für die Energiegewinnung konnten dank perfekter Planung und fachgerechter Umsetzung um 20 % jährlich gesenkt werden. Dazu beigetragen haben auch die Anlagen- und Steuerungsoptimierung der Wärmerückgewinnungs- und Lüftungsanlagen.

Maria und Ferdinand Kogler resümieren: „Die Anlage funktioniert perfekt und läuft störungsfrei. Dank der Kompetenz der Firma ProEnergy konnten wir hervorragende Werte erreichen, etwas für unsere Umwelt im Nationalpark Hohe Tauern tun und Kosten einsparen. Außerdem bietet Pro Energy in Zusammenarbeit mit der Firma Schratl fachgerechtes Service in ständig hoher Qualität – und das ist für unseren Betrieb ein entscheidender Faktor.“

proenergy
Proenergy Contracting GmbH
Dresdner Straße 43, 1200 Wien
Telefon (+43) 1 50 55 390
Telefax (+43) 1 26 98 945
info@proenergy.at, www.proenergy.at

www.hotel-kogler.at

14. IVV WANDER-WELTMEISTERSCHAFT 2016 IN MITTERSILL



Ein besonderes Highlight für Wanderfreunde wird von 22. bis 24. September 2016 in Mittersill über die Bühne gehen – die 14. Wander-Weltmeisterschaften des Internationalen Volkssportverbands (IVV) werden ausgetragen. Die Wander-Weltmeisterschaft ist eine Veranstaltung für jedermann und richtet sich an alle Wanderbegeisterten – vom Genusswanderer bis zum ambitionierten Leistungssportler. Täglich können die Wanderer von Mittersill aus drei unterschiedlich schwere und lange Routen wählen und zu den schönsten Plätzen und Berggipfeln im Nationalpark Hohe Tauern wandern. Auf besonders fleißige Kilometersammler wartet der „Hohe Tauern Wandermarathon“ mit 25,6 Kilometern Länge und 1000 Höhenmetern. Wer an den drei Tagen der Wander-WM insgesamt am meisten Kilometer erwandert, darf sich „Wander-Weltmeister“ nennen. Zusammen werden die WM-Teilnehmer rund 50.000 Kilometer zurücklegen.

Dazu ist das Sporthotel Kogler als zertifiziertes Wanderhotel genau der richtige Partner: Unseren Wandergästen stehen Wanderführer, Tourenberatung, Wanderinfotheken, Kartenmaterial, Bücher sowie Wasch- und Trockenräume, Rucksäcke, Wanderstöcke, Trinkflaschen und vieles mehr zur Verfügung.

MITTERSILL
HONS
Obermüller Johann
Taxi-Bus & more
+43(0)664/2481248

Airport - Shuttle
München, Frankfurt, Salzburg, Linz,
Wien, Kitzbühel, Wörgl, Innsbruck

Alle Fahrzeuge mit Vollausstattung
Allrad, Klima, Standheizung uvm ....
Ausflüge & Exkursionen
Bahnhoftransfers
Hochzeiten - Vereinsfahrten

Transport auch mit Fahrrädern

Sie haben ein Handicap !
Dann haben wir das richtige Beförderungsmittel..
Einen Rollibus speziell
für bis zu 4 Rollstühlen oder 8 Fahrgästen
Krankenbeförderung
Direktabrechnung mit allen Kassen
www.Taxi-Hons.at taxi-hons@sbg.at

KURVEN, KEHREN & KILOMETER

Alpen motorradhotels

Das Sportel Kogler ist Mitglied der Vereinigung Alpen Motorradhotels. Biker sind hier jederzeit willkommen. Vom Sporthotel Kogler aus kann man zu einer Menge Touren aufbrechen, die außergewöhnliche Fahr- und Naturerlebnisse bieten.
Ein Klassiker ist natürlich die Fahrt über die Großglockner Hochalpenstraße – entweder bis an den Glockner selbst oder als Tourenrunde über Kärnten, Osttirol und die Felbertauernstraße zurück nach Mittersill.
Wer lieber Richtung Norden fährt, wählt eine Tour über den Pass Thurn Richtung Kitzbühel ins Tirolerische und durch das Zilllertal über den Gerlospass wieder zurück.
Genießen Sie die herrliche Landschaft der Hochmoore (Naturschutzgebiet) oder bestaunen Sie den grandiosen Ausblick zu den Krimmler Wasserfällen. Highlights jedes Motorrad-Urlaubes sind immer wieder die Tagestouren nach Südtirol zu den Dolomiten oder zum Stilfserjoch ins Trentino.
Motorradtreffen in der Region, wie die Triumph Tridays in Neukirchen oder das Harley Davidson-Treffen in Saalbach, sind ein Muss für alle echten Motorradfans!

Dolomiten

Stilfser Joch

Großglockner Hochalpenstraße

FELBER TAUERN STRASSE
... der beste Weg
zu den schönsten Ausflugszielen
in Osttirol und Pinzgau mit der
FELBERTAUERN-BONUSKARTE

In den Sommermonaten verwandelt sich der 1-Tagesmautpass der Felbertauernstraße in die beliebte Bonuskarte. Dieses Ausflugsticket ermöglicht Ihnen die uneingeschränkte Benützung der Felbertauernstraße am Ausgabetag sowie günstige Sonderkonditionen bei 47 Ausflugszielen in Osttirol und Pinzgau.

BONUSKARTE

Felbertauernstraße AG
Tel. 0043 (0)4852 / 63330
www.felbertauernstrasse.at

Notheger und Sallinger, Foto Rolart

GRANDER® WASSER-BELEBUNG

verbessert auf
natürliche Weise
die Qualität
Ihres
Leitungswassers

GRANDER®
WASSER

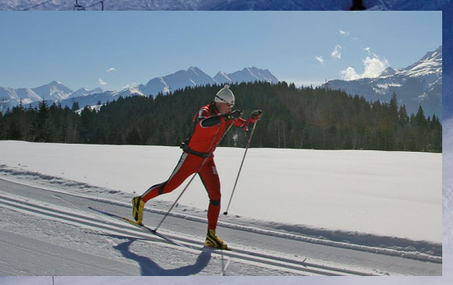
GRANDER Wasserbelebung Gesellschaft m.b.H.
Bergwerksweg 10, A-6373 Jochberg
www.grander.com

WINTER GLITZERN PUR

Winterspaß im Skigroßraum Kitzbüheler Alpen und
in der Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern

SKIGEBIET
PASS THURN
Skigroßraum Kitzbühel

76. Hahnenkammrennen
von 19. bis 24. Jänner 2016
in Kitzbühel



Den Winter von seiner schönsten Seite erleben

Der Winter in Mittersill ist ein echtes Erlebnis: Die Urlaubsdestination bietet eine Winterwunderwelt mit zahlreichen Skigebieten und atemberaubenden Einblicken in den Nationalpark Hohe Tauern. Die verschneiten Berge und Täler schenken ein unnachahmliches Flair. Der Startpunkt für Skiausflüge ist sicherlich die Panoramabahn Kitzbüheler Alpen. Von Mittersill oder Hollersbach geht's zur Bergstation Resterkogel und direkt in das Skigebiet Kitzbüheler Alpen. 170 bestens präparierte Pistenkilometer, der Snowpark Hanglalm, zahlreiche Off-Piste-Strecken mit urigen Hütten und Restaurants laden ein! Langläufer finden auf der 200 Kilometer langen Pinzga-Loipe gemütliche Routen vor, nachts steht unmittelbar beim Hotel die beleuchtete Blizzard-Loipe zur Verfügung. Ein absolutes Highlight ist die Hochmoor-Loipe auf 1200 Meter Seehöhe mit dem traumhaften Panoramablick auf die verschneiten Gipfel der Dreitausender des Nationalparks Hohe Tauern. Dazu bietet die Region eine Vielzahl an Alternativen abseits von Piste und Loipe. Umgeben von den 3000ern des Nationalparks Hohe Tauern sind unvergessliche Erlebnisse in intakter Natur garantiert.

Die Ranger des Nationalparks organisieren ein abwechslungsreiches Programm, von Wildtierbeobachtung bis hin zu Schneeschuhwanderungen. Und natürlich ist man in Mittersill bei seinem umfangreichen gastronomischen Angebot bestens aufgehoben, kann sich bei einer Vielzahl von Indoor-Angeboten – vom Hallenbad bis hin zum Besuch der Erlebniswelten im Nationalparkzentrum – hervorragend entspannen.

Rodelfans finden nur wenige Kilometern entfernt die längste beleuchtet Rodelbahn der Welt. Auf einer Streckenlänge von 14 km und 1200 m Höhenunterschied führt die enden wollende Rodelbahn vom Wildkogel nach Bramberg.

Der Advent ist eine Zeit voll von gelebtem Brauchtum und alten Traditionen. Ein Besuch des Nationalpark-Adventmarktes in Mittersill ist immer ein stimmungsvolles Erlebnis. Krampusläufe, Anklöckeln oder die Tresterer sind nur einige der zahlreichen weiteren Brauchtumsveranstaltungen.

der ZAUBER eines SOMMERS

Erlebnisse zwischen den Kitzbüheler Alpen und dem Nationalpark Hohe Tauern.

Mitten hinein in einen Sommerurlaub voller Erlebnisse rund um Natur, Kultur und jeder Menge Aktivitäten, die den Aufenthalt in der Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern zu einem unvergesslichen Erlebnis machen.

Mittersill liegt im größten Nationalpark Europas und bietet sich dementsprechend nicht nur für beeindruckende Ausflüge zu Zielen wie den Krimmler Wasserfällen, den höchsten Fällen Europas, oder dem Habachtal in Bramberg an. Von hier aus kann man zu beeindruckenden Wandererlebnissen und alpinen Touren starten. Das Wanderprogramm ist einzigartig: Begleitet von Nationalpark-Rangern und lokalen Bergführern wird man in die Geheimnisse der Natur eingeweiht. Ob auf idyllischen Wiesen- und Waldwegen oder auf Pfaden in höheren Gebirgslagen – eine einzigartige Möglichkeit, Natur zu erkunden und zu erfahren. Natürlich wird im Herzen des Oberpinzgaus im Salzburger Land jede Menge Sport angeboten: Von Tennis bis Bogensport, von Reiten bis Laufen oder Trailrunning – die Möglichkeiten sind grenzenlos. Auch Golffreunde fühlen sich in Mittersill wohl: Der 18-Loch-Golfplatz sucht seinesgleichen.

Radfreunde oder Mountainbiker können hier zwischen den Hohen Tauern und Kitzbüheler Alpen begeistert in die Pedale treten: Mehr als 2000 mögliche Radkilometer warten, auf den Profi genauso wie auf den Genuss-Radfahrer. Neben dem Tauernradweg besonders beliebt sind die Strecken der Tauernbike-Arena.

Mittersill und die Region bieten den gesamten Sommer über ein buntes Veranstaltungsprogramm rund um Kultur, Volkskultur, Tradition und Brauchtum – vom Zelt- und Dorffest bis hin zum Almabtrieb oder diversen Konzerten und Theateraufführungen.
Auch kulinarisch werden hier zahlreiche Höhepunkte geboten: Mittersill wie der Oberpinzgau sind bekannt für ihre einzigartige Wirtshauskultur und hochwertige Gastronomie – vom bodenständigen Wirtshaus bis zum Top-Restaurant. Dazu kommen noch die verschiedensten Angebote rund um Entspannung und Erholung – vom Badespaß in den Freibädern und Seen bis hin zum Wellnessangebot – einem erholsamen, erlebnisreichen und interessanten Urlaub steht also nichts im Weg.

Das Rodelparadies!

Die längste beleuchtete Rodelbahn der Welt

Willkommen WILDKOGEL!

DIE ARENA
Neukirchen · Bramberg

Willkommen in der Wildkogel-Arena

- 14 Km und 1300 Hm Rodelspaß pur
- täglich beleuchtet bis 22.00 Uhr
- 3 x pro Woche Nachtrodeln
  Abendfahrten mit der Bahn bis 18.30 Uhr
- Rodelverleih an den Talstationen
- Gratis Transfermöglichkeiten
  am Ende der Rodelbahn

Bergbahnen Wildkogel · Neukirchen/Bramberg · Tel. +43 (0) 6565 / 6405-0 · Schneetel. +43 (0) 6565 / 6205

www.bergbahnen-wildkogel.at